



Foto: WEH Silesius

## Else Gold

- 1964 in Karl-Marx-Stadt (Chemnitz) geboren  
 1984-88 Studium an der Fachschule für angewandte Kunst Heiligendamm  
 90er Jahre Kunstvermittlerin Kunstsammlung Gera  
 seit 1999 Objekte und Installationen mit Porzellan  
 seit 2004 Herausgeberin, Gestalterin und Produzentin  
 »DAS ZUNDBLÄTTCHEN - Überelbsche Blätter für Kunst und Literatur«  
 seit 2008 Kuratorin Kunstverein Meißen  
 2010 PROPREUM (Kunstpries), Rauminstallation »Weh dem, der keine Heimat hat!«, Kunstfestival ORNÖ, Dresden  
 2010/11 Initiatorin Workshop und Ausstellung »women's work«, Freital, Dresden  
 2012 Co-Kuratorin Ausstellung »empfangen«, Meißen  
 2014 Kuratorin Ausstellungsprojekt »ZB TERZETT«, Albrechtsburg Meissen  
 Kuratorin Künstlerinnenwoche »ZuEinander-GegenÜber«, Evangelische Akademie Meißen

### Einzelausstellungen (Auswahl)

- 2004 Meißen, AtelierFieber »MachtFreude«  
 2006 Meißen, Evangelische Akademie »Das Heilige und das Profane in der Gegenwart« (mit Christine Keruth)  
 2007 Dresden, Galerie Adlergasse »Rosa weiß«  
 2008 Meißen, AtelierFieber »tischleindeckdich«  
 2009 Dresden, Werk Galerie Kreative Werkstatt »Gezeiten«; Freital, Galerie Dresdner Porzellankunst e.V. »Es war einmal ...«  
 2010 Dresden, Galerie Drei »rosas« (mit Kirsten Jäschke)  
 Dresden, Galerie Adlergasse »Drift« (mit Ariane Koch)  
 Kunstverein Meißen »Scherbenstärke«  
 2012 Hameln, Galerie arche »schön & scherben«;  
 Dresden, galerie module »in strömen und feldern« (mit Kerstin Schaffer-Bradl);  
 Dresden, Alte Feuerwache Loschwitz  
 »FELD + FEUERWERK«  
 2014 Dresden, Galerie Mitte »zeitlich - zeitlos« (mit WEH Silesius)  
 2015 Berlin, Inselgalerie (mit Barbara Toch)

### Tragen Sie bei

Else Gold bittet die BesucherInnen zur Vernissage um weiße Porzellan-scherben. Mit diesen Scherben und jenen der vergangenen sieben Scherbenfelder, die sie seit 2010 an unterschiedlichen Orten ausgelegt hat, wird sie in der Ausstellung »fragil« ein weiteres einmaliges Scherbenfeld legen. Die Bruchstücke gehen ein in ein fragiles Ganzes und werden aufgehoben.

Abb. Titelseite (oben): **Drei Feuerwerke**, Porzellan, Eisen, Pappe, 2012



Scherbenfeld V, Detail, 2012

Mich interessieren der Prozess der Veränderung und die Gleichzeitigkeit von Erscheinungsformen, die Verhältnisse der Dinge zueinander, die Wandlungen und Metamorphosen.

Um meine Intentionen umzusetzen, sammle ich Material, das ich entdecke, zu-fällig finde. Ich folge den Spuren, trage die Relikte zusammen. Parallel dazu schaffe ich Porzellanarbeiten. Aus beiden Sammlungen schöpfend füge ich die Fragmente zusammen. Oft entstehen serielle Arbeiten. Das Prinzip der Serie bietet mir die Möglichkeit, das Einzelne und die Vielfalt des Gleichen zu untersuchen.

Seit fünf Jahren lege ich Scherbenfelder aus weißen Porzellan-scherben, die ich gefunden und erworben habe oder geschenkt bekam. In begrenzten Zeit-Räumen entstehen und ruhen die Felder in ihrer fragilen Einmaligkeit und Vergänglichkeit. Der Prozess der Feldentstehung ist dabei für mich wesentlich – aufnehmen und hingeben, Ruhe.

Else Gold, 2014



St.Afra, Porzellan, Eisen, Holz, Federn, 2014

## Inselgalerie

g BERLINER FRAUENINITIATIVE XANTHIPPE e.V.

## Barbara Toch



## fragil



## Else Gold

15.01.15 - 14.02.15



# Barbara Toch

1950 in Dresden geboren  
 1968-1973 Studium an der Hochschule für Grafik und  
 Buchkunst Leipzig  
 seit 1978 freiberuflich in Gera tätig  
 Mitglied im VBK Thüringen  
 1992-2000 Gründungsmitglied der Künstlergruppe  
 -schistko jedno- mit Produzentengalerie  
 KUNST RAUM GERA  
 1997 Arbeitsstipendium des Landes Thüringen  
 2013 Arbeitsstipendium Erfurter Bildkunststiftung StS

Arbeiten in öffentlichen und privaten Sammlungen

## Einzelausstellungen (Auswahl)

2000 Gera, Kunstsammlung; Saalfeld, Saalegalerie;  
 Iserlohn, Kunstverein  
 2001 Bad Wildungen, Kurmuseum  
 2002 Ilmenau, Kleine Galerie  
 2003 Jena, Kunstverein Jena; Lippstadt, Kunst im Turm  
 2004 Erfurt, Galerie des VBK Thüringen  
 2005 Erfurt, Kulturhof Krönbacken  
 2006 Gera, Kunstverein Gera  
 2008 Kassel, Kunstbalkon; Vilshofen, Stadtgalerie;  
 Meißen, Kunstverein  
 2009 Dresden, Galerie Drei (mit Gerda Lepke)  
 2010 Gera, Kunstsammlung; Weimar, Galerie Profil  
 2011 Wismar, Galerie Hinter Dem Rathaus  
 2012 Gera, Galerie Uferlos  
 2014 Dresden, Alte Feuerwache Loschwitz  
 2015 Berlin, Inselgalerie (mit Else Gold)

## Ausstellungsbeteiligungen (Auswahl)

2010 Gera, Kunstsammlung »Sachsen am Meer«  
 2011 Chemnitz, Alte Aktienspinnerei »Form, Farbe, Gestek«;  
 Burgk, Museum Schloß Burgk »Die Himmelsgegenden«  
 2012 Erfurt, arthuer  
 2013 Gera, Kunstverein »Warten auf Gott«  
 2014 Erfurt, arthuer, Galerie des VBK Thüringen;  
 Meißen, Albrechtsburg »ZB TERZETT«

Abb. Titelseite (unten): **Fragiles System**, Öl/Papier, 77 x 107 cm, 2013



zu Charlotte Grasnack - **Durchleuchtung**, Öl, Kohle/Papier,  
 70 x 50 cm, 2013

Das Gitterwerk der malerischen Strukturen von Barbara Toch, voller irrlichternder Untiefen, fesselt den Blick. Sie bannt und verbannt Erlebtes in eine labyrinthische Textur, die bodenständig scheint. Sie emanzipiert sich von der Form, um zu ihr mit enormer Assoziationsfülle zurückzukehren. Naturhafte Gegebenheit verbindet sich auf eigenwillig persönliche Weise mit Malerei und Zeichnung, Himmel mit Erde, Realität mit Vision, Farbigkeit mit Monochromie.

Karin Weber, Auszug aus Katalogtext „Innerer Gärten“, 2010



**In den Lüften**, Öl/Papier, 70 x 100 cm, 2014

## Ausstellungen:

**Vernissage** der 220. Ausstellung  
 »fragil«  
 Donnerstag 15.01.15 19 Uhr  
 Else Gold | Barbara Toch  
 Malerei und Grafik, Installation und Objekt

**Finissage** der 220. Ausstellung  
 »fragil«  
 Samstag 14.02.15 15 Uhr  
 Else Gold | Barbara Toch  
 Malerei und Grafik, Installation und Objekt

**Vernissage** der 221. Ausstellung  
 »Dimensionen«  
 Donnerstag 19.02.15 19 Uhr  
 Laura Eckert | Mideele Schade  
 Malerei und Grafik, Objekt

**Finissage** der 221. Ausstellung  
 »Dimensionen«  
 Samstag 21.03.15 15 Uhr  
 Laura Eckert | Mideele Schade  
 Malerei und Grafik, Objekt

## Veranstaltungen:

Dienstag 16.12.14 20 Uhr **Konzert**  
 »Es kommt ein Schiff, geladen«  
 Konzert und Lyrik in der Adventszeit

Samstag 03.01.15 17 Uhr **»THEE auf der Insel«**  
 zu osteuropäischen und anderen Bräuchen  
 zum Jahreswechsel

Mittwoch 14.01.15 19 Uhr **Lesung und Gespräch**  
 »Der Berliner Bachkultus und die Frauen«  
 in Bild und Ton  
 Veranstaltung: Sabine Krusen

Mittwoch 28.01.15 19 Uhr **Lesung und Gespräch**  
 Prof. Hans-Joachim Lang, Tübingen, spricht  
 über »Moral« und ärztliches Versagen im  
 Nationalsozialismus  
 Veranstaltung mit der Rosa-Luxemburg-Stiftung

Donnerstag 03.02.15 19 Uhr **Lesung und Gespräch**  
 Ulrike Gramann und Else Gold sprechen  
 über die Zeitschrift »Das Zündblättchen«  
 Ulrike Gramann liest aus ihrem Buch  
 »Du bist kein Kind mehr«

Samstag 14.02.15 17 Uhr **»THEE auf der Insel«**  
 ein »Virtueller Rundgang« zu Gräbern auf  
 dem Friedhof an der Liesenstrasse  
 (Ort: hinteres Zimmer der Galerie)

Die Ausstellungen und Veranstaltungen werden, wenn nicht anders  
 angegeben, unterstützt durch die Berliner Senatskanzlei -  
 Künstlerinnenförderung.

## Inselgalerie

g Berliner Fraueninitiative Xanthippe e.V.

Torstraße 207, 10115 Berlin  
 Fon u. Fax: (030) 2 79 18 08  
 kontakt@inselgalerie-berlin.de  
 www.inselgalerie-berlin.de

Di.-Fr. 14:00 - 19:00 Uhr  
 Sa 13:00 - 17:00 Uhr



www.aviva-berlin.de